

Novembre 2017



OLT avvia la gara per il servizio di Peak Shaving  
del Terminale "FSRU Toscana"

## OLT AVVIA LA GARA PER IL SERVIZIO DI PEAK SHAVING DEL TERMINALE "FSRU TOSCANA"

Livorno, 8 novembre 2017 - La società OLT Offshore LNG Toscana comunica l'avvio della gara per il servizio di Peak Shaving per il quinto anno consecutivo. Dal giorno 7 novembre 2017 al giorno 22 novembre 2017 sarà possibile consultare e scaricare dal sito internet della società ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) tutti i documenti necessari per partecipare alla procedura di gara ad evidenza pubblica. Il vincitore della gara dovrà fornire un carico di GNL per un volume compreso tra gli 80.000 mc e i 125.000 mc per la discarica presso il Terminale OLT nel periodo compreso tra il 1 dicembre 2017 e il 31 dicembre 2017. Una parte dei volumi, pari a 15.000 mc, verrà acquistata direttamente da OLT per le esigenze operative del Terminale.

Il Peak Shaving è una delle misure di emergenza stabilite con decreto del Ministero dello Sviluppo Economico, nell'ambito del "Piano di Emergenza" per fronteggiare particolari situazioni sfavorevoli per il sistema nazionale del gas, che potranno verificarsi nel periodo invernale dell'Anno Termico 2017/2018, e garantire la sicurezza del Sistema Gas Italia. In caso di emergenza, tale servizio permetterebbe, a partire dal 1° gennaio 2018 fino al 31 marzo 2018, di immettere, con breve preavviso, gas in rete - precedentemente scaricato e stoccati nei serbatoi del Terminale - per far fronte a esigenze di richiesta di punta del sistema gas per un periodo limitato di tempo.

**OLT Offshore LNG Toscana S.p.A.** è una società partecipata da Gruppo Iren (49,07%), Uniper Global Commodities SE - già E.ON Global Commodities SE - (48,24%) e Golar LNG (2,69%). OLT detiene la proprietà e la gestione commerciale del Terminale galleggiante di rigassificazione "FSRU Toscana", ormeggiato a circa 22 chilometri al largo delle coste tra Livorno e Pisa. L'impianto è connesso alla rete nazionale attraverso un gasdotto di 36,5 km realizzato e gestito da Snam Rete Gas, di cui: 29,5 km circa in mare, 5 km nel Canale Scolmatore e i restanti 2 km sulla terraferma. A regime, il Terminale ha una capacità di rigassificazione di 3,75 miliardi di metri cubi annui, equivalente a circa il 4% del fabbisogno nazionale.

---

## OLT OFFSHORE LNG TOSCANA LAUNCHES TENDER

OLT Offshore LNG Toscana has announced the launch of the tender for the Peak Shaving service for the fifth consecutive year.

Starting from 7 – 22 November it will be possible to view and download all the documents necessary to participate in the public tender procedure from the company's website.

The winner of the tender will need to supply an LNG carrier with a volume between 80 000 and 125 000 m<sup>3</sup> for unloading at OLT terminal in the period of 1 – 31 December 2017. A part of the volumes, equal to 15 000 m<sup>3</sup>, will be purchased by OLT for the operational requirement of the Terminal.

The Peak Shaving service is one of the emergency measures established by the Decree of the Ministry of the Economic Development within the 'Emergency Plan' to face unfavourable events for the national gas system, which may happen during the winter period of the Gas Year 2017/2018, and to guarantee the security of the Italian Gas System. In case of emergency this service would allow, starting from 1 January 2018 to 31 March 2018, the re-delivery of gas in the network – previously unloaded and stocked into the tanks of the terminal – at short notice with the aim to face peak requests of the gas system for a limited period of time.

## OLT OFFSHORE'S TENDER FOR ITALIAN PEAK-SHAVING LNG CARGO VOLUMES CLOSES ON NOVEMBER 22

OLT Offshore LNG Toscana, the Italian owner of the import facility deployed off the Mediterranean coast, will again provide peak-shaving services for the natural gas network and has launched a cargo tender that closes on November 22.

OLT offshore operates the “FSRU Toscana”, moored 22 kilometres off the coast between the cities of Livorno and Pisa and connected to the Italian national gas transmission grid through a 36.5km pipeline from the shore to the mainland operated by Snam Rete Gas.

“The winner of the tender will need to supply an LNG carrier with a volume between 80,000 cubic metres and 125.000 cubic metres for unloading at the OLT terminal in the period of December 1st 2017 to December 31st 2017,” said OLT Offshore.

“A part of the volumes, equal to 15.000 cubic metres, will be purchased by OLT for the operational requirement of the Terminal,” it added.

Tenders can be lodged through documents available to all qualified companies.

The peak-shaving service is one of the emergency measures expected of OLT Offshore through a decree from the Ministry of the Economic Development if unfavourable events compromise the national gas system during the coming winter through early 2018.

OLT Offshore is providing the peak-shaving service for the fifth consecutive year.

At full capacity, the OLT offshore terminal can regasify 3.75 billion cubic metres per annum of natural gas, the equivalent of 2.77 million tonnes a year of LNG, or around 4 percent of Italy's annual needs.

The Italian import facility is jointly owned by Italy's Iren group, Germany's Uniper and a small stake held by Golar LNG of Norway.

The Toscana terminal is one of three operated by Italy. A second is the onshore and long-established Panigaglia terminal near Genoa, in operation since 1969. It is owned by Snam Rete.

Italy's third import facility is the Porto Levante offshore gravity based structure, known as Adriatic LNG.

It has been in operation on the east coast since 2009 and its main shareholders are Qatar Petroleum, ExxonMobil.

## OLT OFFSHORE ISSUES PEAK SHAVING LNG CARGO TENDER



Image courtesy of OLT Offshore

Italy's OLT Offshore LNG Toscana issued a tender seeking delivery of a liquefied natural gas cargo for the peak shaving service during the winter period 2017/2018.

According to tender documents, the company is seeking a cargo between 85,000 and 125,000 cubic meters to be delivered to the FSRU Toscana terminal located 22km off the Italian coast between Livorno and Pisa.

Part of the volume, amounting to 15,000 cubic meters will be purchased by OLT Offshore for terminal's operational requirements.

OLT Offshore's documents show the cargo will be delivered to the terminal between December 1 and December 31. The volumes delivered will be made available to Snam Rete Gas from January 1 to March 31, 2018.

Should the LNG quantity discharged be greater than the one provided by the peak shaving service, OLT Offshore LNG Toscana said that the extra quantity will be regasified in accordance with the rules set forth in the relevant slot capacity agreement.

Deadline for submitting the bids has been set to November 22, the documents show.

The FSRU Toscana has a maximum regasification capacity of 3,75 billion cubic meters a year and a gross storage capacity of 137.500 cubic meters of LNG.

Shareholders in the OLT Offshore LNG Toscana are Iren Group (49.07 percent), Uniper Global Commodities (48.24 percent) and Golar (2.69 percent).

## OLT INVITES TENDERS FOR FSRU TOSCANA PEAK-SHAVING SERVICE



FSRU Toscana receives a ship-to-ship transfer from Wilpride in December 2016

Italy-based OLT Offshore LNG Toscana has launched its fifth tender in as many years for the peak-shaving service.

OLT is looking for an LNG carrier of 80,000 m<sup>3</sup>-125,000 m<sup>3</sup> to deliver LNG during December, to the floating storage and regasification unit FSRU Toscana. OLT will set aside 15,000 m<sup>3</sup> from those cargoes to meet the terminal's operational requirements.

Italy's ministry of economic development established the peak-shaving service as an emergency measure, to secure national energy supply. The winter 2017-2018 plan enables Italy to tap volumes stored at the terminal at short notice, to meet seasonal demand peaks between new year and the end of March.

FSRU Toscana can regasify up to 3.73Bn m<sup>3</sup> a year, meeting around 4% of Italy's national requirement. The vessel is moored 22 km off Livorno, connected to the national grid via subsea pipeline.

.....  
NEL QUINTO ANNO CONSECUTIVO DELL'OPERATIVITÀ

# OLT avvia la gara per il Peak Shaving

Il vincitore dovrà fornire il carico entro la fine dell'anno



LIVORNO - La società OLT Offshore LNG Toscana ha comunicato l'avvio della gara per il servizio di Peak Shaving per il quinto anno consecutivo. Dal 7 novembre al 22 novembre 2017 sarà possibile consultare e scaricare dal sito internet della società ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) tutti i documenti necessari per partecipare alla procedura di gara ad evidenza pubblica. Il vincitore della gara dovrà fornire un carico di GNL per un volume compreso tra gli 80.000 mc e i 125.000 mc per la discarica presso il Terminale OLT nel periodo compreso tra il 1° dicembre 2017 e il 31 dicembre 2017. Una parte dei volumi, pari a 15.000 mc, verrà acquistata direttamente da OLT per le esigenze operative del Terminale.

Il Peak Shaving è una delle misure di emergenza stabilite con decreto del Ministero dello Sviluppo Economico, nell'ambito del "Piano di Emergenza" per fronteggiare particolari situazioni sfavorevoli per il sistema nazionale del gas, che potranno verificarsi nel periodo invernale dell'Anno Termico 2017/2018, e garantire la sicurezza del Sistema Gas Italia. In caso di emergenza, tale servizio permetterebbe, a partire dal 1° gennaio 2018 fino al 31 marzo 2018, di immettere, con breve preavviso, gas in rete - precedentemente scaricato e stoccati nei serbatoi del Terminale - per far fronte a esigenze di richiesta di punta del sistema gas per un periodo limitato di tempo.

## Economia

### Olt: servizio Peak Shaving Bandita la nuova gara

LA società Olt Offshore Lng Toscana comunica ha avviato la gara per il servizio di Peak Shaving per il quinto anno consecutivo. Fino al 22 novembre sarà possibile scaricare dal sito [www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it) i documenti necessari per partecipare alla procedura di gara ad evidenza pubblica. Il vincitore della gara dovrà fornire un carico di Gnl per un volume compreso tra gli 80 e i 125mila mc per la discarica presso il Terminale Olt tra il 1 dicembre 2017 e il 31 dicembre 2017.

# Olt avvia gara per il servizio Peak Shaving terminal «Fsr»

LIVORNO - La società Olt Offshore Lng Toscana comunica l'avvio della gara per il servizio di Peak Shaving per il quinto anno consecutivo. Dal 7 al 22 Novembre, sarà possibile consultare e scaricare dal sito internet della società ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) tutti i documenti necessari per partecipare alla procedura di gara ad evidenza pubblica. Il vincitore della gara dovrà fornire un carico di Gnl per un volume compreso tra gli 80.000 e i 125.000 mc per la discarica al Terminale Olt nel periodo compreso tra il primo Dicembre ed il 31 Dicembre 2017. Una parte dei volumi, pari a 15.000 mc, verrà acquistata direttamente da Olt per le esigenze operative del terminale.

(continua in ultima pagina)

## Olt avvia gara per il servizio

Il Peak Shaving è una delle misure di emergenza stabilite con decreto del ministero dello Sviluppo economico, nell'ambito del "Piano di Emergenza" per fronteggiare particolari situazioni sfavorevoli per il sistema nazionale del gas, che potranno verificarsi nel periodo invernale dell'Anno Termico 2017/2018, e garantire la sicurezza del Sistema Gas Italia. In caso di emergenza, tale servizio permetterebbe, a partire dal 1° Gennaio 2018 fino al 31 Marzo 2018, di immettere, con breve preavviso, gas in rete - precedentemente scaricato e stoccati nei serbatoi del terminale - per far fronte a esigenze di richiesta di punta del sistema gas per un periodo limitato di tempo.

## PEAK SHAVING GNL, PROCEDURE OLT E ADRIATIC

**A LIVORNO OFFERTE ENTRO IL 22 NOVEMBRE, CHIESTI 80-125MILA MC CON DISCARICA TRA 1 E 31 DICEMBRE. A ROVIGO OFFERTE ENTRO IL 20 NOVEMBRE, CHIESTI 60-70MILA MC CON DISCARICA TRA 7 E 10 DICEMBRE**

OLT Offshore LNG Toscana e Adriatic LNG, le società rispettivamente dei terminali di rigassificazione di Livorno e Porto Viro (RO), hanno avviato in queste ore le procedure annuali per il peak shaving, il servizio approvvigionamento e messa a disposizione di quantitativi di Gnl da tenere a disposizione in caso di punte di domanda invernali di fornitura previsto dalla procedura di emergenza del ministero dello Sviluppo economico.

Per quanto riguarda OLT, si legge nella procedura (v. allegato), il Servizio sarà effettuato tramite l'immissione nei serbatoi di stoccaggio del Terminale di un

quantitativo di GNL compreso tra un minimo di circa 530.000 MWh (equivalenti a circa 80.000 metri cubi di GNL) ed un massimo pari a circa 830.000 MWh (equivalenti a circa 125.000 metri cubi di GNL), mediante la discarica di una nave che dovrà approdare nel periodo compreso tra il 1° dicembre 2017 e il 31 dicembre 2017. Una parte dei volumi, pari a 15.000 mc, verrà acquistata direttamente da OLT per le esigenze operative del Terminale. Il termine per la partecipazione è il **22 novembre**.

Quanto ad Adriatic Lng la scadenza è invece il **20 novembre** e la richiesta è di quantitativi compresi tra un minimo di 60.000 e un massimo di 70.000 metri cubi di GNL la cui discarica dovrà effettuarsi tra il 7 ed il 10 dicembre 2017.

Il peak shaving è una delle misure di emergenza stabilite con decreto del Ministero dello Sviluppo Economico, nell'ambito del "Piano di Emergenza" per fronteggiare particolari situazioni sfavorevoli per il sistema nazionale del gas, che potranno verificarsi nel periodo invernale dell'Anno Termico 2017/2018, e garantire la sicurezza del Sistema Gas Italia. In caso di emergenza, tale servizio permetterebbe, a partire dal 1° gennaio 2018 fino al 31 marzo 2018, di immettere, con breve preavviso, gas in rete - precedentemente scaricato e stoccati nei serbatoi del Terminale - per far fronte a esigenze di richiesta di punta del sistema gas per un periodo limitato di tempo.

L'Autorità aveva definito le modalità per il servizio peak shaving 2017-18 con delibera pubblicata ieri.

## GNL, PARTONO LE GARE PER IL PEAK SHAVING

**ADRIATIC LNG CONFERMA LA CAPACITÀ DELL'ANNO SCORSO (60-70 MILA MC), OLT LA AUMENTA LEGGERMENTE A 80-125 MILA MC PER COPRIRE LE ESIGENZE DEL TERMINALE. OFFERTE RISPETTIVAMENTE ENTRO IL 20 E 22 NOVEMBRE**

A stretto giro rispetto alla delibera Aeegsi che ha confermato la regolazione per l'anno termico 2017/2018 (QE 7/11), prendono il via le gare dei terminali di Livorno e Rovigo per il servizio di peak shaving.

In particolare, nel primo caso Olt mette in ballo volumi compresi tra 80 mila e 125 mila mc, in aumento di 15 mila mc rispetto all'anno scorso (QE 28/10/16) in quanto 15 mila mc serviranno a coprire le esigenze operative del rigassificatore di Livorno. Il termine per le offerte è il 22 novembre e la discarica presso il terminale dovrà avvenire nel periodo 1-31 dicembre.

Adriatic Lng conferma i volumi del 2016/2017 a 60-70 mila mc, con termine della gara il 20 novembre e discarica da effettuarsi nella prima metà di dicembre.

Le società ricordano di essere protagoniste per il quinto (Olt) e il quarto (Adriatic Lng) anno consecutivo del servizio finalizzato a rendere disponibile a Snam Rete Gas nel primo trimestre del 2018 il gas precedentemente scaricato e stoccati nei serbatoi dei terminali per rispondere a eventuali richieste di punta del sistema.

## OLT AVVIA LA GARA PER IL SERVIZIO DI PEAK SHAVING DEL TERMINALE “FSRU TOSCANA”

La società OLT Offshore LNG Toscana comunica l'avvio della gara per il servizio di Peak Shaving per il quinto anno consecutivo. Dal giorno 7 novembre 2017 al giorno 22 novembre 2017 sarà possibile consultare e scaricare dal sito internet della società ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) tutti i documenti necessari per partecipare alla procedura di gara ad evidenza pubblica. Il vincitore della gara dovrà fornire un carico di GNL per un volume compreso tra gli 80.000 mc e i 125.000 mc per la discarica presso il Terminale OLT nel periodo compreso tra il 1 dicembre 2017 e il 31 dicembre 2017. Una parte dei volumi, pari a 15.000 mc, verrà acquistata direttamente da OLT per le esigenze operative del Terminale.

Il Peak Shaving è una delle misure di emergenza stabilite con decreto del Ministero dello Sviluppo Economico, nell'ambito del “Piano di Emergenza” per fronteggiare particolari situazioni sfavorevoli per il sistema nazionale del gas, che potranno verificarsi nel periodo invernale dell'Anno Termico 2017/2018, e garantire la sicurezza del Sistema Gas Italia. In caso di emergenza, tale servizio permetterebbe, a partire dal 1° gennaio 2018 fino al 31 marzo 2018, di immettere, con breve preavviso, gas in rete – precedentemente scaricato e stoccati nei serbatoi del Terminale – per far fronte a esigenze di richiesta di punta del sistema gas per un periodo limitato di tempo.

**OLT Offshore LNG Toscana S.p.A.** è una società partecipata da Gruppo Iren (49,07%), Uniper Global Commodities SE – già E.ON Global Commodities SE – (48,24%) e Golar LNG (2,69%). OLT detiene la proprietà e la gestione commerciale del Terminale galleggiante di rigassificazione “FSRU Toscana”, ormeggiato a circa 22 chilometri al largo delle coste tra Livorno e Pisa. L'impianto è connesso alla rete nazionale attraverso un gasdotto di 36,5 km realizzato e gestito da Snam Rete Gas, di cui: 29,5 km circa in mare, 5 km nel Canale Scolmatore e i restanti 2 km sulla terraferma. A regime, il Terminale ha una capacità di rigassificazione di 3,75 miliardi di metri cubi annui, equivalente a circa il 4% del fabbisogno nazionale.

## A GARA IL SERVIZIO DI PEAK SHAVING PER I RIGASSIFICATORI DI ROVIGO E LIVORNO

Nell'ambito del 'Piano Emergenza' messo a punto dal Ministero dello Sviluppo Economico per fronteggiare eventuali situazioni eccezionali e garantire la continuità delle forniture di gas nel periodo invernale dell'Anno Termico 2017/2018, sia Adriatic LNG che OLT Offshore LNG Toscana, le società che gestiscono i rigassificatori rispettivamente di Rovigo e Livorno, hanno avviato i bandi pubblici di gara per i servizi di peak shaving.

La procedura del terminale veneto prevede la fornitura di un quantitativo di GNL compreso tra un minimo di 60.000 metri cubi e un massimo di 70.000 metri cubi, con scadenza per la presentazione delle offerte il 20 novembre prossimo. Questo quantitativo dovrà essere sbarcato al largo di Rovigo nella prima metà di dicembre, per essere stoccati nei serbatoi del rigassificatore. Snam Rete Gas potrà utilizzare il prodotto durante il primo trimestre 2018, qualora fosse necessario coprire picchi della domanda.

Stessa funzione che ha la procedura avviata in Toscana: le offerte dovranno pervenire a OLT Offshore entro il 22 novembre prossimo, mentre il GNL – la richiesta parla di un quantitativo compreso tra 80.000 e 125.000 metri cubi – dovrà essere consegnato presso il terminal livornese durante il prossimo mese di dicembre. Sul totale del GNL sbarcato, 15.000 metri cubi verranno acquistati direttamente da OLT per necessità operative del terminale, mentre la parte restante sarà stoccati a bordo della FSRU Toscana, disponibile qualora Snam ne avesse necessità per rispondere ad eventi eccezionali durante il primo trimestre 2018. In tal caso, il GNL potrà essere rigassificato e immesso nella rete nazionale in tempi molto rapidi.

# OLT AVVIA LA GARA PER IL SERVIZIO DI PEAK SHAVING

## OLT AVVIA LA GARA PER IL SERVIZIO DI PEAK SHAVING DEL TERMINALE “FSRU TOSCANA”

Livorno, 8 novembre 2017 – La società OLT Offshore LNG Toscana comunica l'avvio della gara per il servizio di Peak Shaving per il quinto anno consecutivo. Dal giorno 7 novembre 2017 al giorno 22 novembre 2017 sarà possibile consultare e scaricare dal sito internet della società ([www.oltoffshore.it](http://www.oltoffshore.it)) tutti i documenti necessari per partecipare alla procedura di gara ad evidenza pubblica. Il vincitore della gara dovrà fornire un carico di GNL per un volume compreso tra gli 80.000 mc e i 125.000 mc per la discarica presso il Terminale OLT nel periodo compreso tra il 1 dicembre 2017 e il 31 dicembre 2017. Una parte dei volumi, pari a 15.000 mc, verrà acquistata direttamente da OLT per le esigenze operative del Terminale.

Il Peak Shaving è una delle misure di emergenza stabilite con decreto del Ministero dello Sviluppo Economico, nell'ambito del “Piano di Emergenza” per fronteggiare particolari situazioni sfavorevoli per il sistema nazionale del gas, che potranno verificarsi nel periodo invernale dell'Anno Termico 2017/2018, e garantire la sicurezza del Sistema Gas Italia. In caso di emergenza, tale servizio permetterebbe, a partire dal 1° gennaio 2018 fino al 31 marzo 2018, di immettere, con breve preavviso, gas in rete – precedentemente scaricato e stoccati nei serbatoi del Terminale – per far fronte a esigenze di richiesta di punta del sistema gas per un periodo limitato di tempo.

**OLT Offshore LNG Toscana S.p.A.** è una società partecipata da Gruppo Iren (49,07%), Uniper Global Commodities SE – già E.ON Global Commodities SE – (48,24%) e Golar LNG (2,69%). OLT detiene la proprietà e la gestione commerciale del Terminale galleggiante di rigassificazione “FSRU Toscana”, ormeggiato a circa 22 chilometri al largo delle coste tra Livorno e Pisa. L'impianto è connesso alla rete nazionale attraverso un gasdotto di 36,5 km realizzato e gestito da Snam Rete Gas, di cui: 29,5 km circa in mare, 5 km nel Canale Scolmatore e i restanti 2 km sulla terraferma. A regime, il Terminale ha una capacità di rigassificazione di 3,75 miliardi di metri cubi annui, equivalente a circa il 4% del fabbisogno nazionale.